



Estratto del verbale della seduta del

12.6.2024

Auszug aus dem Protokoll der Sitzung  
vom

**DELIBERAZIONE N.**

**BESCHLUSS Nr.**

103

Oggetto:

Betreff:

Costituzione del Comitato consultivo per gli interventi a favore di popolazioni di stati colpiti da eventi bellici, calamitosi o in condizioni di particolari difficoltà economiche e sociali, ai sensi dell'art. 4. del Testo unificato approvato con d.P.Reg. 23 febbraio 2010, n. 1/L e successive modificazioni.

Einsetzung des Beirates für die Initiativen zur Unterstützung von Völkern in Ländern, die von Kriegen oder Katastrophen betroffen sind oder sich in besonders schwierigen wirtschaftlichen und sozialen Verhältnissen befinden, gemäß Art. 4 des mit DPreG. vom 23. Februar 2010, Nr. 1/L i.d.g.F. genehmigten Vereinheitlichten Textes

Arno Kompatscher	Presidente / Präsident	presente/anwesend
Giulia Zanotelli	Vice Presidente sostituta del Presidente / Vizepräsidentin-Stellvertreterin des Präsidenten	presente/anwesend
Franz Locher	Vice Presidente / Vizepräsident	presente/anwesend
Carlo Daldoss	Assessore / Assessor	presente/anwesend
Angelo Gennaccaro	Assessore / Assessor	presente/anwesend
Luca Guglielmi	Assessore / Assessor	presente/anwesend
Antonella Chiusole	Segretaria generale della Giunta regionale / Generalsekretärin der Regionalregierung	presente/anwesend

Su proposta dell'Assessore Angelo  
Gennaccaro

Auf Vorschlag des Assessors Angelo  
Gennaccaro

Ripartizione III – Minoranze linguistiche,  
integrazione europea e Giudici di pace

Abteilung III – Sprachminderheiten,  
europäische Integration und  
Friedensgerichte

Ufficio per l'integrazione europea e gli aiuti  
umanitari

Amt für europäische Integration und  
humanitäre Hilfen

In riferimento all'oggetto la Giunta regionale ha discusso e deliberato quanto segue:

Visto il Testo unificato emanato con d.P.Reg. 23 febbraio 2010, n. 1/L e successive modificazioni concernente Interventi a favore di popolazioni di stati colpiti da eventi bellici, calamitosi o in condizioni di particolari difficoltà economiche e sociali;

Visto in particolare art. 4 del Testo unificato concernente la previsione di un Comitato consultivo, la sua composizione e le relative attribuzioni;

Considerato che, ai sensi del sopraccitato art. 4, la Giunta regionale si avvale del Comitato consultivo per l'elaborazione e la modifica dei criteri di assegnazione dei contributi ad enti, associazioni e comitati operanti a favore delle popolazioni di stati colpiti da eventi bellici, calamitosi o in condizioni di particolari difficoltà economiche e sociali;

Ravvisata la necessità di costituire ex novo il Comitato consultivo a seguito del rinnovo del Consiglio regionale per la XVII legislatura 2023-2028 della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige/Südtirol ;

Visto l'art. 4, il quale prevede che la composizione del Comitato consultivo sia adeguata alla consistenza dei gruppi linguistici, come rilevata nell'ultimo censimento ufficiale della popolazione, fatta salva la rappresentanza del gruppo linguistico ladino;

Considerato dunque che, in base all'accertamento di cui al paragrafo precedente, nella composizione del Comitato consultivo si devono riservare n. 5 posti al gruppo linguistico italiano, n. 3 posti al gruppo linguistico tedesco e n. 1 posto al gruppo linguistico ladino;

Die Regionalregierung hat über die oben genannte Angelegenheit beraten und Folgendes beschlossen:

Aufgrund des mit DPREg. vom 23. Februar 2010, Nr. 1/L i.d.g.F. erlassenen Vereinheitlichten Textes betreffend Initiativen zur Unterstützung von Völkern der Länder, die von Kriegen oder Katastrophen betroffen sind oder die sich in besonders schwierigen wirtschaftlichen und sozialen Verhältnissen befinden;

Aufgrund des Art. 4 des Vereinheitlichten Textes betreffend die Einsetzung eines Beirates, dessen Zusammensetzung und dessen Zuständigkeiten;

In Anbetracht der Tatsache, dass die Regionalregierung im Sinne des genannten Art. 4 für die Bearbeitung bzw. Änderung der Kriterien für die Zuerkennung von Beiträgen an Körperschaften, Vereine und Komitees, die Völker von Ländern unterstützen, die von Kriegen oder Katastrophen betroffen sind oder die sich in besonders schwierigen wirtschaftlichen und sozialen Verhältnissen befinden, einen Beirat einsetzt;

In Anbetracht der Notwendigkeit, nach der Neuwahl des Regionalrates der Autonomen Region Trentino-Südtirol einen neuen Beirat für die XVII. Legislaturperiode 2023-2028 einzusetzen;

Aufgrund des Art. 4, laut dem die Zusammensetzung des Beirates der Stärke der Sprachgruppen entsprechend der letzten amtlichen Volkszählung anzupassen ist, unbeschadet der Vertretung der ladinischen Sprachgruppe;

In Anbetracht der Tatsache, dass sich der Beirat aufgrund der Feststellung laut vorstehendem Absatz aus 5 Mitgliedern der italienischen, 3 Mitgliedern der deutschen und 1 Mitglied der ladinischen Sprachgruppe zusammensetzen muss;

Preso atto dell'affidamento all'Assessore regionale Angelo Gennaccaro, disposto con d.P.Reg. n. 9 del 21 marzo 2024, della competenza in materia di interventi a favore delle popolazioni di stati colpiti da eventi bellici, calamitosi o in condizioni di particolari difficoltà economiche e sociali e ritenuto opportuno assegnare all'Assessore regionale Angelo Gennaccaro le funzioni di Presidente del Comitato consultivo;

Vista la nota del Presidente del Consiglio regionale della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige/Südtirol di data 18 aprile 2024, prot. n. 1496-P, con il quale si attesta che il Consiglio regionale ha designato quali membri del Comitato consultivo il Consigliere regionale Mirko Bisesti e la Consigliera regionale, appartenente alla minoranza, Myriam Atz Tammerle;

Ritenuto opportuno nominare quali membri del Comitato consultivo, nel rispetto della prescrizione di rappresentanza dei gruppi linguistici regionali tedesco, italiano e ladino:

- la Dirigente della Ripartizione III – Minoranze linguistiche, integrazione europea e Giudici di Pace Eva Maria Kofler;
- il Direttore dell'Ufficio per l'integrazione europea e gli aiuti umanitari Signor Sieghard Gamper;
- Davide Pedevilla, in servizio presso l'Ufficio del Giudice di Pace di Brunico;

Preso atto inoltre che le associazioni umanitarie rappresentate nel Comitato consultivo hanno designato, in qualità di membri, le seguenti persone:

- Francesca Zucali per la Croce Rossa italiana;
- Luca Cardin per la Croce Bianca;
- Mauro Leonardelli per la Caritas;

Nach Feststellung der Tatsache, dass mit DPREg. vom 21. März, Nr. 9 dem Regionalassessor Angelo Gennaccaro die Zuständigkeit in Sachen Initiativen zugunsten von Völkern in Ländern, die von Kriegen oder Katastrophen betroffen sind oder die sich in besonders schwierigen wirtschaftlichen und sozialen Verhältnissen befinden, zugewiesen wurde, und nach Dafürhalten, Regionalassessor Angelo Gennaccaro mit dem Vorsitz des Beirates zu betrauen;

Nach Einsichtnahme in das Schreiben des Präsidenten des Regionalrates der Autonomen Region Trentino-Südtirol vom 18. April 2024, Prot.-Nr. 1496-P, in dem bestätigt wird, dass der Regionalrat die Regionalratsabgeordneten Mirko Bisesti und Myriam Atz Tammerle (Letztere als Vertreterin der Minderheit) als Mitglieder des Beirates ernannt hat;

Nach Dafürhalten, unter Gewährleistung der Vertretung der in der Region lebenden deutschen, italienischen und ladinischen Sprachgruppe folgende Personen als Mitglieder des Beirats zu ernennen:

- Eva Maria Kofler, Leiterin der Abteilung III – Sprachminderheiten, europäische Integration und Friedensgerichte;
- Sieghard Gamper, Direktor des Amtes für europäische Integration und humanitäre Hilfen
- Davide Pedevilla, im Dienst beim Friedensgericht Bruneck

Nach Feststellung der Tatsache, dass die im Beirat vertretenen humanitären Organisationen folgende Personen als Mitglieder des Beirates namhaft gemacht haben:

- Francesca Zucali für das italienische Rote Kreuz;
- Luca Cardin für das Weiße Kreuz
- Mauro Leonardelli für die Caritas;

Considerato che le funzioni di segreteria del Comitato consultivo sono svolte da un dipendente assegnato all'Ufficio per l'Integrazione europea e gli aiuti umanitari, ai sensi dell'art. 4, comma 1, ultimo periodo, del Testo unificato emanato con d.P.Reg. 23 febbraio 2010, n. 1/L e successive modificazioni;

Dato atto che con deliberazione della Giunta regionale n. 38 di data 15 marzo 2023 é stata istituita, ai sensi dell'art. 78 del contratto collettivo 1 dicembre 2008 e successive modificazioni, una funzione di coordinamento per il settore di erogazioni per i progetti sugli aiuti umanitari;

Vista la deliberazione della Giunta regionale n. 1 di data 30 gennaio 2024 con la quale si approva il Piano integrato di attività e organizzazione (PIAO) della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige/Südtirol per il triennio 2024-2026;

Considerato che la sottosezione „Rischi corruttivi e trasparenza“ del Piano allegato alla deliberazione della Giunta regionale di cui sopra assorbe il Piano triennale anticorruzione e trasparenza (PTPCT);

Dato atto che sono state acquisite, nel rispetto di quanto disposto dalla deliberazione citata nel paragrafo precedente, da parte delle persone designate per la nomina di membri del Comitato consultivo, le dichiarazioni sostitutive di insussistenza di condanne per reati contro la pubblica amministrazione ai sensi dell'articolo 35-bis del d.lgs. 30 marzo 2001, n. 165 e successive modificazioni, nonché le dichiarazioni sostitutive di insussistenza di situazioni, anche potenziali, di conflitti di interesse in relazione alle attività da svolgere in qualità di componenti del Comitato consultivo;

Ad unanimità di voti legalmente espressi,

d e l i b e r a

In Anbetracht der Tatsache, dass gemäß Art. 4 Abs. 1 letzter Satz des mit DPREg. vom 23. Februar 2010, Nr. 1/L i.d.g.F. erlassenen Vereinheitlichten Textes ein Bediensteter/eine Bedienstete des Amtes für europäische Integration und humanitäre Hilfe die Schriftführung des Beirates übernimmt;

Nach Bestätigung der Tatsache, dass mit Beschluss der Regionalregierung vom 15. März 2023, Nr. 38 im Sinne des Art. 78 des Tarifvertrags vom 1. Dezember 2008 i.d.g.F. eine Koordinierungsaufgabe für den Bereich Auszahlung der Beiträge für Projekte der humanitären Hilfe eingeführt wurde;

Aufgrund des Beschlusses der Regionalregierung vom 30. Jänner 2024, Nr. 1, mit dem der integrierte Tätigkeits- und Organisationsplan (PIAO) der Autonomen Region Trentino-Südtirol für den Dreijahreszeitraum 2024-2026 genehmigt wurde;

In Anbetracht der Tatsache, dass der Dreijahresplan für die Korruptionsvorbeugung und die Transparenz nunmehr in den Unterabschnitt „Korruptionsrisiken und Transparenz“ des dem oben genannten Beschluss der Regionalregierung beiliegenden Plans eingeflossen ist;

Nach Bestätigung der Tatsache, dass unter Beachtung des oben genannten Beschlusses von den in den Beirat bestellten Personen die Ersatzerklärungen über das Nichtbestehen von Verurteilungen wegen Verbrechen gegen die öffentliche Verwaltung im Sinne des Art. 35-bis des GvD vom 30. März 2001, Nr. 165 i.d.g.F. sowie die Ersatzerklärungen über das Nichtbestehen von auch potentiellen Interessenkonflikten in Bezug auf die als Mitglied des Beirates durchzuführenden Tätigkeiten eingeholt wurden;

b e s c h l i e ß t  
die Regionalregierung

mit Einhelligkeit gesetzmäßig abgegebener Stimmen,

1. di costituire ex novo, per i motivi di cui nelle premesse, il Comitato consultivo previsto dall'art. 4 del Testo unificato emanato con d.P.Reg. 23 febbraio 2010, n. 1/L e successive modificazioni concernente Interventi a favore di popolazioni di stati colpiti da eventi bellici, calamitosi o in condizioni di particolari difficoltà economiche e sociali;
  2. di nominare quali membri del Comitato consultivo di cui sopra le seguenti persone:
    - Assessore regionale Angelo Gennaccaro con funzioni di Presidente del Comitato consultivo;
    - consigliere regionale Mirko Bisesti;
    - consigliera regionale Myriam Atz Tammerle;
    - Eva Maria Kofler, Dirigente della Ripartizione III – Minoranze linguistiche, integrazione europea e Giudici di pace;
    - Sieghard Gamper, Direttore dell'Ufficio per l'integrazione europea e gli aiuti umanitari;
    - Davide Pedevilla, in servizio presso l'Ufficio del Giudice di Pace di Brunico;
    - Francesca Zucali, rappresentante della Croce Rossa Italiana Bolzano;
    - Luca Cardin, rappresentante della Croce Bianca Bolzano;
    - Mauro Leonardelli, rappresentante della Caritas Trento;
  - 3) di dare atto che l'attività di segreteria del Comitato consultivo sarà svolta dal/dalla
- 1) aus den eingangs genannten Gründen den Beirat gemäß Art. 4 des mit DPREG. vom 23. Februar 2010, Nr. 1/L i.d.g.F. erlassenen Vereinheitlichten Textes betreffend Initiativen zur Unterstützung von Völkern der Länder, die von Kriegen oder Katastrophen betroffen sind oder die sich in besonders schwierigen wirtschaftlichen und sozialen Verhältnissen befinden, neu einzusetzen;
  - 2) als Mitglieder des oben genannten Beirates folgende Personen zu ernennen:
    - Regionalassessor Angelo Gennaccaro als Vorsitzender des Beirates;
    - Regionalratsabgeordneter Mirko Bisesti;
    - Regionalratsabgeordnete Myriam Atz Tammerle;
    - Eva Maria Kofler, Leiterin der Abteilung III – Sprachminderheiten, europäische Integration und Friedensgerichte;
    - Sieghard Gamper, Direktor des Amtes für europäische Integration und humanitäre Hilfen;
    - Davide Pedevilla, im Dienst beim Friedensgericht Bruneck;
    - Francesca Zucali, Vertreterin des italienischen Roten Kreuzes Bozen;
    - Luca Cardin, Vertreter des Weißen Kreuzes Bozen;
    - Mauro Leonardelli, Vertreter der Caritas Trient;
  - 3) zu bestätigen, dass die Schriftführung des Beirats von dem/der mit der

dipendente titolare della funzione di coordinamento per il settore di erogazioni per i progetti sugli aiuti umanitari; in caso di assenza o impedimento tale attività sarà svolta da altro/a dipendente in servizio presso l'Ufficio per l'integrazione europea e gli aiuti umanitari.

- 4) di prendere atto che il Comitato rimane in carica per la durata della XVII legislatura del Consiglio regionale della Regione Autonoma Trentino Alto Adige/Südtirol e comunque fino al rinnovo del nuovo Comitato;

Contro il presente provvedimento sono ammessi alternativamente i seguenti ricorsi:

a) ricorso giurisdizionale al TRGA di Trento da parte di chi vi abbia interesse entro 60 giorni ai sensi dell'articolo 29 e ss. del d.lgs. 2 luglio 2010, n. 104;

b) ricorso straordinario al Presidente della Repubblica da parte di chi vi abbia interesse entro 120 giorni ai sensi dell'art. 8 del DPR 24.11.1971, n. 1199.

Il presente provvedimento è pubblicato anche ai sensi dell'art. 7 comma 2 della legge regionale 13 dicembre 2012, n. 8 sul sito internet della Regione.

Letto, confermato e sottoscritto.

IL PRESIDENTE

DER PRÄSIDENT

Arno Kompatscher

Koordinierungsaufgabe für den Bereich Auszahlung der Beiträge für Projekte der humanitären Hilfe betrauten Bediensteten durchgeführt wird; bei dessen/deren Abwesenheit oder Verhinderung wird diese Tätigkeit von einem/einer anderen Bediensteten des Amts für europäische Integration und humanitäre Hilfe übernommen.

- 4) zur Kenntnis zu nehmen, dass der Beirat für die Dauer der XVII. Legislaturperiode des Regionalrates der Autonomen Region Trentino-Südtirol und auf jeden Fall bis zur Einsetzung eines neuen Beirates im Amt bleibt.

Gegen diese Maßnahme können alternativ nachstehende Rekurse eingelegt werden:

a) Rekurs beim Regionalen Verwaltungsgericht Trient, der von den Personen, die ein rechtliches Interesse daran haben, innerhalb von 60 Tagen gemäß Art. 29 ff. des GvD vom 2. Juli 2010, Nr. 104 einzulegen ist;

a) außerordentlicher Rekurs an den Präsidenten der Republik, der von Personen, die ein rechtliches Interesse daran haben, innerhalb von 120 Tagen gemäß Art. 8 des DPR vom 24. November 1971, Nr. 1199 einzulegen ist.

Diese Maßnahme wird auch im Sinne des Art. 7 Abs. 2 des Regionalgesetzes vom 13. Dezember 2012, Nr. 8 auf der Website der Region veröffentlicht.

Gelesen, bestätigt und unterzeichnet.

LA SEGRETARIA GENERALE  
DELLA GIUNTA REGIONALE

DIE GENERALSEKRETÄRIN DER  
REGIONALREGIERUNG

Antonella Chiusole

Questo documento, se trasmesso in forma cartacea, costituisce copia dell'originale informatico firmato digitalmente, valido a tutti gli effetti di legge, predisposto e conservato presso questa Amministrazione (D.Lgs 82/05). L'indicazione del nome del firmatario sostituisce la sua firma autografa (art. 3 D. Lgs. 39/93).

Falls dieses Dokument in Papierform übermittelt wird, stellt es eine für alle gesetzlichen Wirkungen gültige Kopie des elektronischen digital signierten Originals dar, das von dieser Verwaltung erstellt und bei derselben aufbewahrt wird (GvD Nr. 82/2005). Die Angabe des Namens der unterzeichnenden Person ersetzt deren eigenhändige Unterschrift (Art. 3 des GvD Nr. 39/1993).